

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

DIARIO REPUBLICANO

Año XV. Número 5.243

En la isla el mes. Ptas. 2 00
Resto de España " 3 00
Extranjero, al año " 50 00

MAHON LUNES 18 OCTUBRE 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA - Teléfono 160

Manifiesto de la Unión Republicana al País

(Conclusión)

Régimen fiscal

En materia fiscal, la exacción, desde luego del mínimo necesario para un bienestar medio holgado; todos los monopolios, de hecho y de derecho, astraídos a la codicia del particular interés, el tributo, siempre sobre la posesión, sobre el uso y sobre el consumo superfluo, nunca sobre la producción y el movimiento de riqueza y progresivo, ha de atribuir a la colectividad el excedente que permita fausto, ostentación immoderada o vicio; sistema, en lo posible, directo, con la debida atención al aspecto personal del tributo, mediante el principio de la discriminación—así en las imposiciones sobre el capital, como sobre la renta y las super-tasas complementarias—aplicado al origen del haber individual, según provenga del incremento y acumulación de la propia riqueza o del trabajo, estado civil, número de hijos, exigencias profesionales, prescripciones médicas, etc.; las contribuciones, si las hubiere, que gravan el trabajo, como el vigente subsidio industrial, giradas sobre el beneficio líquido; completa separación, pero bajo los mismos principios rectoras, de la Hacienda del Estado y las Haciendas locales; simplificación del organismo recaudatorio y constante control del contribuyente, cuya lealtad para con el Fisco será, en justa correspondencia, garantida por la confiscación de cuanto susfraiga el impuesto.

Tendencia social

Respecto de lo que hoy, por autonomasia, se denomina política social, ni obreristas ni burgueses, ni proletarios ni plutócratas, sencillamente justos y humanos; tendiendo, de un lado, a la desaparición en todas sus manifestaciones del predominio que Spencer calificara de «despotismo de la propiedad», y por otro, a la difusión por el propio convencimiento y el ejemplo, del placer de la igualdad; ni comunismo, ni colectivismo, ni individualismo, sino práctica combinación y concordia de todas las doctrinas, según lo permita y aconseje en cada momento y cada caso, bien entendido que no es posible aplicar el mismo régimen de propiedad a los objetos de consumo personal que a los de disfrute colectivo; a la gran explotación agrícola que al pequeño fondo; al feroz corporativismo que al peculiar individual a la riqueza sentuaría que al mínimo patrimonio familiar, cuya per-

manencia es fuente de prosperidad y de paz pública. Predominio como antes se afirma, del trabajo, pero no sólo del trabajo corporal, cuya generalización interesa incluso al porvenir de la especie humana, sino de la majestad del talento, que inventa, divulga, deleita, moraliza, crea... y en este aspecto de la legislación y de la espontaneidad social, normas infranqueables por virtud de las cuales todo interés particular ceda ante las supremas conveniencias comunes, regula la contratación del trabajo, individual y colectiva, en las condiciones más ventajosas obtenidas por cada sindicato o gremio, colegiación forzosa, socialización de industrias y servicios indispensables para la vida, y consiguiente prohibición absoluta de las huelgas parciales y generales que perturben o pongan en peligro la existencia de la Sociedad. En suma: gobierno de todos, por todos, para todos.

Y para realizar éste, aspiraciones con la urgencia que la patria exige:

La Revolución; pero no el motín sistemático, ni la algarada caprichosa, ni la huelga endémica, sino el alzamiento del país, conquistado por nuestro esfuerzo y nuestras virtudes para nuestro programa; la Revolución de cada día, de cada hora, de cada minuto: en el taller; en la oficina, en la tertulia del Casino, de la taberna o del café, en el hogar y en la calle. Propaganda incesante, cuando no grandiosa y arrebatadora, sencilla, pero siempre sincera; organización metódica, perfeccionada y completa, que abarque como en inmensa red el perímetro entero de la Nación; y en un instante—como queráis—de vergüenza o de heroísmo, pero un solo instante, resueltos a morir por la República, que es rendir a la patria la vida, pero con el menor trastorno, sin la más mínima crueldad, sin exceso alguno, una revolución generosa, cuyo triunfo, a ser posible, sorprenda a los egoístas en sus cómodas ocupaciones, e incluso en sus placeres, requiriéndoles amorosamente a la enmienda en nombre de Dios, de España, de la Libertad, del Progreso y de la Justicia social, pero con la firme resolución de corregir por la fuerza a los contumaces para quienes perdure la eficacia del viejo y odioso aforismo de la Pedagogía clásica: la letra con sangre entra.

Ciudadanos: ¡Qué viva España, y para que España viva, ¡que triunfe, porque la merezcamos, la República!

ARBITRARIEDAT

Se lectura de *El Bien Público*, del día 12 m'ha causat un efecte deplorable, i vos diré el motiu.

Aquell diari du un anunci de s'alcaldia reproduint una comunicació del señor Delegat referent an es pa elaborat amb farina lliva perquè se vençgui tot a 0 82 pessetas es kilo, com mana se llei, i demenant que se faixi complir.

Seguidement, vé un «suelto de gaceta» diguent que equet pa s'ha de vendre a tal preu, i casualidad mai vistal Trepjant ses disposicions vigenes aquet preu me surt a pesseta es kilo.

Entontat estava, sense comprende se fi d'aquets meritis, quan va ve'ir l'amu en Joan, homo seriú, Vestant espabilat, i li vaix llegir aquells dos troceis qui ton me cridaven s'atenció.

¿Que m'en deis, l'amo en Joan?

I amb un mitx sorris me digué aquestes paraules:

—Se llei mana que tota clase de pa se ha de vendre a 82 centims el kilo, sense excepció, i amb aquet sentit el senyor Delegat, fael observador i complidor de se llei, va oficiar com a President de se Junta de Subsistencias, a tots els batles de s'illa per a que le fessin cumplir, pero enlondemá corvocá an eis panaders, i en se reunió el varen convence de que eren pobres, de que guanyaven poc, i de que no podien menjar; i llevores, passant per demunt de tot, va autorizar que venguessin a pesseta es kilo, naturalment que amb una tapadora; i si ho veiesin quina cara posen eis pastadors, ni pa i mel.

L'amo en Joan seguía fent mit sorris, i li torn a demanar:

—¿Pero i se llei?

—Se llei está cumplerta; aquest assuntio es competencia dels batles, com s'incautació ha d'esser feta a sollicitud dels Ajuntaments, i el senyor Delegat ha trobat més convenient fer el sol s'incautació i per ell mateix es preu des pa. L'axis ho faria a se seva voluntat, eis pastadors guanyarán set duros per a fabricar una saque de farina, d'aquesta farina que es Delegat s'es incautació, a preu de tassa, que no vol dir haver perjudicat an es fabricant i an el pagés qui te que culir es blat, sense cap benefici per es pobre que s'ha d'ha de contentar en menjar pa barat quan llegirá s'anunci d'eis diaris, pero que hndrá que seguir pagantlo a pessete, com l'ha tingut que pagar fins ara an aquella classe de pa.

—¿I se llei atropellada?

Aquel mitx sorris que sempre té a se boca l'amo en Joan, va desapareix; se va posar seriú i miranme ben fixo me va dir:

—Pero tu estás boig; aquí no hi ha més que lo de sempre: una arbitrariedad, un atropell i un despreci; pero an assó hi estèim tan acostumats que no hi ha que ferne cas; es lo de sempre, es lo que passa a Espanya, lo que passa a Menorca.

Qui comanda, comanda; i qui comanda fa lo que vol.

L'amo en Joan se va alzar i, dret com un jutge, qui pronuncia una sentencia, va dir:

—Toihom, tanrsi es petit com gros, si es ciudatá com autoritat, té se llei que l'empara; pero aquesta llei le fa s'v' autoritat, i amb ella se venja, se veix favoritisme, i iguay del qui se l'interposi aquet sen durá se terrosada, aplicantli se llei de se guillotina

CINEMATOGRAFICA VERDAGUER

CAPITAL: 5 000 000 DE PESETAS

CASA CENTRAL: RAMBLA CATALUÑA, 23. — BARCELONA

Contratos con empresas particulares, Casinos, Sociedades, Centros católicos, Colegios y demás entidades

para un servicio mensual a base de

PELICULAS MORALES E INSTRUCTIVAS

DETALLES: AL REPRESENTANTE-DEPOSITARIO PARA MENORCA, RAFAEL PONS COLL. - Comercio 31. — MAHON

I ja te dic que hi ha que aguantar i callar.

I va sortir de cameva semblantme que pitjava més fort amb els peus i que aquell homo se tornava grós.

I totsolet, els meus llavis repellen: «justicie, justicie, arbitreriedat, arbitreriedat» ¿i fins quant?

PAULO.

12 Octubre 1920.

Las carambolas de Fernando VII

(De *El Mercantil Valenciano*.)

«Se han hecho prove bitales las carambolas de Fernando VII, de aquel Borbón que llegó a conspirar contra su padre y que se rindió vil y abyectamente a los pies de Napoleón. Dicese que cuando jugaba al billar con sus lacayunos cortesanos, éstos le preparaban las jugadas para que hiciese carambolas. Y lo que se reíría, despreciándola, de aquella canalla el socarrón de Fernando, el que se cuenta que canturreaba lo de: «Este narizotas—cara de castel—a blancos y a negros—los ha de moler.» (La palabra transmitida por tradición no es MOLER, sino es otra que el lector suplirá fácilmente). Otro que Fernando VII habría cogido el taco y empezado a tacazo limpio con los preparadores de las carambolas regias.

Cuéntase, en efecto, de otro rey que como siendo un muchacho, antes de llegar a su mayor edad, y jugando al billar también con una dama de la corte, creyese observar que esta dama le dejaba ganar preparándole las carambolas, se indignó—y con razón—de la servil adulación, y le dió un tacazo en la mano, lastimándole ligeramente un dedo. Y añade la crónica transmitida por tradición oral, que como a la hora de comer se presenrase la dama en la mesa con su dedo vendado, la madre del joven rey le preguntó la causa de ello, y al saberla aprovechó la ocasión para reordenar el futuro soberano y darle una lección, que preparó de acuerdo con la lastimada. Y se agrega que poco después el mozo así reprendido le dió a la misma dama otro tacazo, pero en las posaderas, diciéndole: «Anda, ve y enséñale el cardenal a mi madre.» Lo que no carece ciertamente de gracia.

El que este joven rey, de quien la tradición oral nos ha transmitido la pedagógica anécdota que acabamos de reproducir no se resignase como nuestro Fernando VII a que le prepararan con abyecta cortesanía las carambolas, nos parece un rasgo digno de ser propuesto por modelo en los tratados sobre la educación de los príncipes.

Y eso que en el juego del billar en un palacio real no se ha de atravesar otro interés que el del amor propio. Si bien es sabido lo quisquilloso que el amor propio es en todo hombre, sea o no rey. Nadie ignora que el juego del ajedrez en que no suele atravesarse dinero, excita enormemente el amor propio. Aquel personaje militar, según creemos recordar, de «La Regenta», de Clarín, que hacía de conseguir un mate cuestión personal, no nos dejará mentir.

¿Qué habría hecho Fernando VII si en el juego del billar en que formaba parte se hubiese atravesado dinero? Nos sabemos, por ejemplo, si el socarrón hijo de Carlos IV jugaba al tresillo a tanto alzado y consentía que le preparasen el que diera codillos y se los cobrara. Muy capaz era de ello.

No es de creer, por ejemplo, que un rey asista a un espectáculo de juego, un partido de pelota, por ejemplo, que es hoy otra forma de timba, y araviésa en él apuestas y consienta que los pelotaris hagan en su obsequio y provecho lo que se llama en el lenguaje de los frontones «tongo». Porque esto merecería un castigo mucho más grave que un tacazo. Quien así ofendiese a un rey que se divertiera en apostar entre sus súbditos, merecería los consabidos ocho años de presidio por delito de lesa majestad, de injuriar al rey. Tanto por lo menos, si es que no más, que quien le diga lealmente la verdad. Porque si ésta puede hacerle daño, más daño le haría el que le preparara ganar apuestas con «tongo».

Hay espíritus rancios de esos que tienen de la realeza un concepto que no se aviene con nuestra democrática edad de combinaciones financieras y bursátiles, que creen que un rey no debe jugar a juegos en que se interese dinero con sus súbditos. Pues qué, ¿va a suponer nadie que cuando un rey juega al tiro de pichón, pongamos por caso, va a interesar en él más que su amor propio—lo cual es inevitable y no censurable,—y si araviésa algún interés pecuniario en ese u otro deporte va a valerse de turbias mañas para quedarse con el premio? Sólo a un bellaco se le puede ocurrir pensar de un rey semejante bellaquería.

¿Pero quién pone freno a la bellaquería de los cortesanos? ¿Y no es acaso del cotarro que rodea a los soberanos de donde nacen las más negras leyendas en desdoro de estos? Porque apenas hay cortesano o gentilhomme de Cámara que no merezca cada día ocho años de presidio.

La maledicencia va tocando en España proporciones aterradoras. Un amigo nuestro, hombre veracísimo y

LA HERNIA

causa persistentes sufrimientos y tristeza; motiva la vejez y aún la muerte prematura.

(En obsequio a los herniados el gran Consolidativo Ramón)

Tratamiento eficaz, excelso, no operatorio, breve y radical de las hernias quebraduras, relajaciones, dislocaciones uterinas, riñón móvil, etcétera, sin molestias ni viajes, por el exclusivo método del especialista-herniólogo DON PEDRO RAMON, de fama mundial, refrendada por la suprema jerarquía científica de la nación, con elevado homenaje tributado por las altas mentalidades médicas y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

— DESPACHOS —

CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

CENTRAL: Carmen, 38, primero, Barcelona, a cargo de Ramon (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avalorado con numerosos certificados de curaciones notables, el 80 por ciento de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.



Hoy lunes día 18 de Octubre de 1920. — A las 9 de la noche

EXITO de la colosal película en 4 partes filmada

LA CONQUISTA DE SUSANA

Una de las últimas cintas filmadas por la malograda actriz predilecta del público elegante SUSANA GRANDAIS.

Miércoles 20. Vermouth selecto, EL INEPTO VENGADOR, por el popular artista americano CAYENA, y la chistosa y divertida comedia LINA HEMBRA DE EMPUJE por el gran cómico MACK SENNET.

Sábado 25. Estreno de un precioso e interesante programa americano dedicado al BELLO SEXO.

Muy pronto. La grandiosa Super-Cine-Novela en 12 episodios

BARRABAS

Esta película constituirá el mayor acontecimiento de la temporada de 1920.

NOTA. Las acomodadoras de este Salón juegan el billete de Navidad número

29.140

Solicítense participaciones a dichas señoras.

TEATRO CINÉ CONSEY

PROYECCIONES SELECTAS PROGRAMAS ARTÍSTICOS

El martes se proyectará a petición de numerosos favorecedores por última vez la magnífica cinta, joya preciosa de la muy acreditada marca ITALIA-FILM.

JAUQUEMATE

Drama de aventuras emocionantes. Interpretado por los eminentes artistas

LYDA QUARANTA :: CARLO CAMPOGAGLIANO

A las nueve de la noche

NOTAS SOBRE EL ARGUMENTO

Jack Moore y Edith, hija del almirante Dean se casan secretamente. El baron Weadder un miserable del gran mundo entera al marino de que Edith está casada y tiene un hijo. Por su silencio pide el aventurero una fuerte suma. Además rapta al hijo de Jack.

Edith y su primo Billy van al rescate del pequeño y son secuestrados por el canalla de la alta sociedad. Conal prende fuego al encierro Jack intrépido y valiente les salva con ayuda de la policía.

Fin de fiesta, el graciosísimo film cómico, provocador irresistible de carcajadas AVES DE PLAYA (dos partes) por el celeberrimo Chispin.

Queda abierto el abono para la temporada que se inicia.

Muy pronto: Impresionará profundamente EL DELITO DE LA OPERA.

muy serio, nos ha contado lo que hace pocos días oyó en un vagón del tren, viniendo de San Sebastián, a unos jóvenes y aristocráticos «sports men». Y pensamos que aquellos deslenguados caballeros merecían sendos tazos en sus viperinas lenguas, o acaso sendos tiros en ellas, de los destinados a los pobres pichones. Y si esto de atravesarles las lenguas con tiros de pichón pudiera parecer sobrado cruel, por lo menos merecen ocho años de presidio cada uno de ellos.

A nuestro paso por Madrid, hace pocos días, quedamos sobrecogidos por la obra del rumor público, de aquella para los antiguos terrible divinidad que era la Fama. Y lo más grave es que nadie le cierra los oídos y que muchos dicen: «cuando el río suena...»

Y recordábamos la irrespirable atmósfera moral que había hace una decena de años en Portugal y las cosas que allí vimos en los tiempos que precedieron a la triste y lamentable tragedia del Terreiro do Págo.

MIGUEL DE UNÁMUNO

ESPECTÁCULOS

TEATRO CINÉ CON SEY — Ha empezado la temporada de otoño con la proyección de una cinta dramática muy artística, editada por la Italia Film e impresionada por Lyda Quaranta, actriz bella y distinguida que con ser de las de primera fila sólo muy de tarde en tarde nos visita.

SALON VICTORIA. — El sábado se estrenó la película «Ursus». Su argumento es muy apropiado para la gente menuda. Ayer, domingo se dieron las primeras proyecciones de «La conquista de Susana», una de las últimas labores de la malograda Susana Grandais y como todas las suyas muy artística.

Estos días se ha dado la hermosa película «Los acaparadores de New York» desempeñando la parte de protagonista la gran actriz Jamy Ward, cuyo rollo se distinguió en «La marca de fuego», de la casa Ajuria.

La concurrencia ha sido muy numerosa en este salón,

TRIANON. — El sábado finalizaron con un episodio muy interesante las proyecciones de la serie «El antifaz siniestro» y empezaron las de «El misterio de los 13», novela emocionante y sensacional.

Es el héroe de estas aventuras extraordinarias el simpático conde Hugo, muy estimado por nuestro público y que lo mismo acredita su arte inspirado en medio de las cortesías de la alta sociedad que en plena selva o en el seno del mar bravío donde son necesarias la valentía, la fuerza, la intrépidez y la destreza.

A juzgar por los dos primeros episodios, la nueva serie del Trianon es grandiosa y exaltará cada vez más el interés que en grado sumo excitó el sábado.

Luego apareció Charlot y huelga decir que en tanto su imagen actuó sobre la pantalla no hubo espectador a quien la risa no le retozara por todo el cuerpo.

El Trianon está de buenas. Concurrencia numerosísima el sábado; lleno ayer tarde y animación rebosante anoche.

Todas las salas de proyecciones viéronse anoche completamente llenas.

AUTOMOVIL

Se vende automóvil Motor Bellot Francés. — Carrocetas de invierno y verano. Completamente equipado y en buen uso. 5.500 pesetas. Razón en esta imprenta. 4

PÉRDIDA — Se ha extraviado un paraguas de seda con puño blanco. Gratificarán a quien lo entregue en la calle de Deyá, 6. 1

YESO FINO, para modelar y blanquear. De venta, calle Prieto y Caules número 35. 1

ENSERES DE COMESTIBLES para vender, en la calle de Cifuentes número 25. Informes en la misma. 1

DE FOOT-BALL

ATLETIC contra DOS DE MAYO

La afición a este deporte esperaba con avidez este encuentro que debía efectuarse ayer tarde a las tres y media en nuestro campo de la Explanada.

Pero contrariedades surgidas de momento hizo que quedaran defraudadas nuestras esperanzas, ya que varios jugadores del atargado equipo de artillería «Santa Bárbara», que debían actuar como refuerzo en el segundo de los teams arriba mencionados, recibieron aviso de no tomar parte en este match, restando con ello importancia al partido.

Con una hora de retraso y desanimados público y equipiers, Obrador se encarga del arbitraje y da la señal de salida. La efectúan los muchachos del «Atletic» que arrancan y llegan a los dominios contrarios. Largo rato estacionados en este sitio, obligan a que la defensa del «Dos de Mayo» entre mucho en juego y despeje situaciones comprometidas.

Sigue un poco más tarde un marcado peloteo en la parte central del campo, que concluye con un ligero dominio, que se acentúa a medida que avanza el primer tiempo, por parte de los amarillos-azules.

Durante este tiempo vemos jugadas de precisión, destacándose sobre ellas el primer goal de la tarde, obtenido por Paco, del «Atletico», que lo consigue recogiendo un pase alto y escuchando fuertemente contra la puerta adversaria.

Habían transcurrido 30 minutos cuando Obrador dió por terminada la primera parte para dar tiempo a que la segunda no se desarrollara en la obscuridad más completa.

Reanudada el juego notamos que los equipos flojean. Siguen dominando los atléticos con carácter permanente, dando ocasión a que el portero del «Dos de Mayo» se luzca. Una arrancada oportuna de la línea delantera de este equipo hace que el guardameta del Athletic pare dos directos que no dan resultado positivo.

El match transurre y los jugadores se reaniman; a pesar de los esfuerzos de los blanqui azules no pueden evitar que sus contrarios fueren nuevamente su puerta.

Con el resultado de 2 a 0 da fin el partido que hubiéramos deseado presenciar con los equipos completos.

Estos jugaron de verdad, sobresañando las líneas delanteras en algunas ocasiones, Mascará del «Atletico» y el portero del «Dos de Mayo».

El réfere, imparcial como siempre, se mostró severo, no rebasando los límites de la justicia.

Aplaudimos su actuación inteligente y la de los jugadores que se condujeron por vías correctas.

PEPITO.

Noticias marítimas

Arribo de buques

El sábado por la mañana fondeó el pailebot «Apolonia», de la matrícula de Alcudia. Va al mando del patrón don Manuel Brú.

Procede de Valencia con cargamento de trigo tomado del vapor «España 6».

Esta cantidad de trigo es el cumplimiento de las 350 toneladas destinadas a Menorca.

—Para Santa Pola, ha salido el pailebot a motor «San Francisco» con lastre.

—Sobre las doce y cuarto de la tarde de ayer atracó en el muelle de costumbre el vapor correo «Mahón» al mando del capitán don Juan Femenias.

Seguidamente se procedió a la descarga de las ochenta y pico toneladas de mercancías diversas y esta mañana a las nueve ha salido para Alcudia y Barcelona.

—Ayer llegó a Ciudadela el vapor de este nombre procedente de Palma. Ha salido hoy para Alcudia.

—Mañana debe llegar el vapor correo de Valencia, Ibiza y Palma.

Botadura de un velero

Anteayer por la tarde se efectuó sin novedad la botadura de la balandra a motor «Anitas», propiedad, como dijimos, de los señores Mercadal.

El acto fué presenciado por buen número de personas que se trasladaron al sitio llamado Riu Pla.

La lluvia restó mucha animación al acto.

Se sirvió un espléndido refresco a los concurrentes.

El citado velero fué bendecido por don Narciso Panedas.

Uno de estos días será remolcada la balandra hasta el muelle frente los talleres de los señores Femenias Hermanos en donde se procederá a la arboladura y demás trabajos que faltan.

Nuestra afectuosa enhorabuena a los señores Mercadal.

Crónica local y general

Bienvenida

En el vapor correo llegó ayer a esta ciudad nuestro buen amigo el exdiputado a Cortes por esta isla don Federico Llansó y Seguí.

Acudieron al muelle para saludarle el Presidente del Comité liberal de esta ciudad don Pedro Pons Vidal, una comisión de la Federación Obrera y muchos amigos particulares, que le acompañaron hasta el Hotel Bustamante, donde se hospeda.

Durante todo el día de ayer recibí numerosas visitas.

Transmitimos al doctor Llansó nuestro cordial saludo.

Mañana martes del Trianon

GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VELADA

Un candidato

Ayer llegó a esta ciudad a bordo del vapor «Mahón», el exdiputado a Cortes por este distrito don Guillermo García Parreño, que, según dicen, piensa presentar su candidatura en las próximas elecciones generales.

Le saludaron a bordo don Juan Victoria Taltavull, don Juan F. Taltavull, el señor Delegado del Gobierno, algunos amigos políticos y particulares y el Presidente de la Federación Obrera de Menorca don Lucas Pons Castell.

COKE Grandes existencias

FABRICA DE GAS

Enhorabuena

En los exámenes últimamente celebrados en Barcelona, ha obtenido el título de maquinista segundo de la marina mercante el estudioso joven don Melchor Saborido Mánent, sobrino carnal del director de este diario.

Felicitemos al agraciado, así como a su madre la señora viuda de Saborido y demás familia.

Mañana martes del Trianon

GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VELADA

Un muchacho se lastima un pie

Emilio González, muchacho de unos nueve años de edad que iba descalzo el sábado por la calle de Santa Rosa, tuvo la desgracia de pisar un pedazo de vidrio que le produjo un corte profundo.

Acudió pronto a socorrerle su madre y prestó también auxilio el municipal señor Sintés que estaba de servicio por aquellas inmediaciones.

Asistió al rapazuelo el médico don Antonio Roca Buñil, quien reconoció y curó de primera intención la herida en la farmacia de la calle de Pi y Margall.

CALZADO ELEGANTE

Precios económicos

F. Vives-Plaza Arravaleta y calle Wilson

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 11 de los corrientes, han obtenido premio de cuatrocientas pesetas, los billetes números 3.693, 14.566 y 18.685, que fueron expendidos por la Administración de Loterías número 2 de esta localidad (Estanco Arravaleta).

También ha sido premiado el billete número 5.283, despachado en la Administración de Loterías número 1 de la calle Nueva.

Mañana martes del Trianon

GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VELADA



ULTIMO DESEO

FELIZ TÚ, QUE DE LA GLORIA MUY EN BREVE GOZARÁS... —PERO PIERDO BARRABÁS QUE HA DE ESTRENAR EL VICTORIA.

Aviso a los cargadores

El sábado próximo día 23 del corriente saldrá de Barcelona para esta el pailebot a motor

LOS AMIGOS

Lo despacha don Francisco Arguimbau, Cristina, 5, Barcelona.

Apertura de curso en el Ateneo

Con asistencia del Excmo. señor General Gobernador, Director del Instituto, Comandante de Marina, Diputado provincial señor Feliu y numeroso auditorio abrió la sesión el Presidente señor Victory, leyendo seguidamente el Secretario de turno señor Fornals, la memoria resumen de la labor del Ateneo en el curso anterior.

Por no haber podido llegar oportunamente el doctor don Federico Llansó, que tenía a su cargo el discurso inaugural, lo leyó su compañero el señor Pons Marqués.

El tema *Concepto químico de la vida* (terapéutica harmónica) puso de manifiesto la competencia profesional del disertante y su amplia cultura, pues es un profundo estudio de alta química biológica, de interés general para los profanos de la medicina y de particular trascendencia para sus iniciados. El ilustrado auditorio aplaudió con entusiasmo el discurso del señor Llansó.

Cerró el acto con algunas consideraciones sobre la labor del Ateneo el señor Victory, su activo presidente, dando las gracias a cuantos contribuyeron al esplendor de la sesión.

COKE Pidan precios FÁBRICA DE GAS

Reunión de periodistas

El domingo, a las siete de la tarde, se reunieron en el domicilio de la Asociación de la Prensa diaria de Barcelona, y bajo la presidencia del señor Pérez de Rozas, unos cuarenta redactores de periódicos de Barcelona y de Madrid.

La reunión tenía por objeto tomar un acuerdo acerca de las palabras pronunciadas por el general Arlegui a un compañero en la Prensa.

Se presentaron enérgicas proposiciones, que, luego de discutidas, se refundieron en una sola, que fué aprobada y establece: Autorizar al señor Pérez de Rozas para recabar del jefe superior de policía una explicación que satisfaga a los periodistas allí presentes, y en caso de no obtener esa explicación, protestar de las palabrotas pronunciadas por el señor Arlegui en la prensa de Barcelona y de Madrid; dar conocimiento al gobernador de cómo un su subordinado suyo obedece las órdenes

de facilitar medios de información a los periodistas, a fin de que le imponga el correctivo que merezca, y de no lograr esto, devolver los carnets o borrar la firma del gobernador.

Dicha proposición fué aprobada por mayoría, pero votaron en contra de la misma ocho o nueve compañeros por encontrarla poco radical.

Mañana martes del Trianon GRANDES ESTRENOS VERMOUTH Y VELADA

Concierto en el Ateneo Científico En esta Sociedad el Grupo Filarmónico dará esta noche a las seis un concierto.

El sexteto ejecutará música de los maestros Mozart, Bolzoni, Godard, Beethoven, Sibelius y Mendelssohn.

Noticias cortas

Este año la producción de trigo en España alcanza la cifra de 37.722.376 quintales métricos, que son como se sabe de cien kilos; en 1919 se cosecharon 35.176.496; es decir que la producción de este año ha superado en 2.545.880 quintales métricos a la de antaño.

Muy fundadamente la guardia municipal diurna ha denunciado a un carretero que por la calle de la Plana transportaba materias fecales con las que alfombraba y aromatizaba la expresada vía y otras.

COKE CLASE SUPERIOR FÁBRICA DE GAS

MODAS

La señorita Juana Simó participa a su distinguida clientela que acaba de llegar a esta población de Barcelona con un selecto y variado surtido de sombreros para señoras, señoritas y niñas, últimos modelos procedentes de las mejores casas de París, los que tendrá expuestos en su domicilio, San José 43, desde el día 21 del corriente.

COMPRAMOS ORO en objetos y monedas. Pagamos buenos precios, Casa Coda.

VARIOS MUEBLES PARA VENDER. Calle de la Luna, 32.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data including 'Boleta de Barcelona de 16 Octubre', 'Interior A 4%', 'Amortizable 5 p.%, A. Emisión 1900', 'Exterior 4%', 'Obligaciones Norte Prioridad Barna', 'Francos suizos', 'Francos cheque París', 'Libras id.', 'Dollars id.', 'Marcos id.', 'Liras id.' with corresponding values.

Nos encargamos del canje de las carpetas y títulos Deuda Interior por las nuevas laminas, Los referidos títulos deben presentarse con los cuatro últimos cupones sin cortar.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 16 a las 20-30.

Crónica Nacional

La cuestión social

Huelgas y conflictos

Bilbao.—El conflicto del ferrocarril de Triano ha entrado en una nueva fase que hace esperar se llegue pronto a un arreglo.

Santander.—Se han declarado en huelga los maquinistas de lanchas pesqueras, por no percibir, además del sueldo, una participación en el producto de la pesca.

Valladolid.—Los periódicos locales siguen suspendidos, a consecuencia de la huelga que los tipógrafos sostienen por solidaridad con sus compañeros despedidos.

Valencia.—La huelga de tipógrafos continúa en el mismo estado.

Barcelona.—Según dice un colega, los porteros de la derecha del Ensanche, agrupados en Sociedad, van a presentar a los propietarios de las casas unas bases.

Con motivo de la pasividad demostrada por el Consejo de gobierno en contestar a la petición de mejoras de sueldo formulada por los empleados del Banco de España, existe hondo malestar entre dichos funcionarios.

Ayer se declararon en huelga los obreros de tres fábricas de conglomerados de carbón, pidiendo a sus patrones un aumento de jornal.

Madrid.—Ha quedado resuelta la huelga de metalúrgicos, volviendo los obreros al trabajo.

Atentados y agresiones

Barcelona.—Esta mañana, a las once y cuarto, al pasar por el Salón de San Juan, esquina a la calle de Almogávares, o sea junto al Palacio de Justicia, un automóvil de la Compañía general, ha hecho explosión una bomba, que había sido colocada, al parecer, en el interior de dicho vehículo.

El estallido ha sido muy fuerte, causando la consiguiente alarma.

A consecuencia de la explosión, ha resultado herido el ayudante del chófer y contuso éste.

Al entrar esta mañana al trabajo los obreros de los talleres de material para ferrocarriles y construcciones, conocidos por «Can Girona», uno de dichos obreros, llamado Juan Segura Ferrer, ha hecho cinco disparos de revólver en el interior de los mismos, contra Andrés Torsón Martínez, hiriendo a éste y a mado Pedret Segura.

El agresor, que ha sido detenido por una pareja de la guardia civil, ha manifestado que ha hecho los disparos contra el Torsón, porque éste anoche le hizo un disparo que no le tocó, amenazándole además de muerte.



Lunes día 18 de Octubre de 1920. — A las seis y media

SESION INFANTIL

Proyectándose el último episodio de LA PRUEBA DE HIERRO, los episodios 1.º y 2.º de EL MISTERIO DE LOS 15, por el Conde Hugo, y la primera parte de la cinta cómica CHARLOT ARMAS AL HOMBRO.

Gratis la entrada para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.

Martes, día 19. — A las 6 y cuarto — Primer vermouth: selección Otra sesión a las nueve y cuarto

La hermosísima alta comedia cinematográfica en seis partes, de la acreditada marca Vitagraph

POR UNA JUGADA

Por el conocido artista HARRYMO REY.

LA POLÍTICA

El señor Dato

Madrid 16.—El jefe del Gobierno al recibir a los periodistas dijo que no había despachado esta mañana con el Rey.

Los reporteros y Dato hablaron luego de política.

Uno preguntó:

—¿Ha leído usted el manifiesto de la Juventud maurista?

El jefe del Gobierno respondió:

—Sí, lo he leído... Es una síntesis del programa de gobierno expuesto por el señor Maura.

Insistió el señor Dato, como en días anteriores, en afirmar que el Gobierno se preocupa de un modo especialísimo de la complicada y grave cuestión de las subsistencias.

El Congreso de la Democracia

Madrid.—El Presidente de la Federación Republicana don Alejandro Lerroux ha fijado el día 16 del próximo mes de Noviembre para la apertura del Congreso Nacional de la Democracia Republicana, que se clausurará el día 21 del citado mes.

Ossorio y Gallardo se separan

Madrid.—En el domicilio del marqués de Figueroa se ha reunido el Comité de Acción Maurista; formado por los señores Ossorio Gallardo, Silió y Goicoechea.

La reunión tuvo gran importancia, sobre todo por la actitud del señor Ossorio, que insistió en su punto de vista de creer que el partido maurista ya no está capacitado para dirigirse a la opinión pública.

El Comité, en vista de esto, no adoptó una actitud definitiva en el presente momento político.

El señor Ossorio no renunciará probablemente su representación en Cortes por el distrito de Caspe.

La actitud del señor Ossorio y Gallardo es comentadísima.

Los corresponsales extranjeros

Madrid.—Los corresponsales en Madrid de la Prensa extranjera se han reunido para protestar del régimen de excepción a que les somete el Gobierno.

Dicen que el señor Dato les ha tratado despectivamente.

Afirman que se les censuran sus telegramas con verdadero rigor quitando de ellos todas las palabras que signifiquen una crítica a la labor del actual Gobierno.

Se proponen los corresponsales realizar una activa campaña de protesta en la Prensa extranjera.

Los sindicalistas ante las elecciones.

Madrid 16.—Dice el Heraldo: «Una actitud clara es la adoptada por España Nueva.

Frente a las insinuaciones de que determinados elementos solicitarían

los sufragios de los sindicalistas en las próximas elecciones, el estimado colega de la tarde declara que cuantos forman parte de España Nueva o tengan con él relaciones políticas aceptarán íntegramente los acuerdos que sobre materia electoral adopten las organizaciones obreras.

Igual conducta se dice que observarán republicanos que a última hora se han declarado comunistas, temerosos de que esta declaración política se considerase inspirada por un móvil electoral.

Si tal especie se confirmara, dejarían de formar parte del futuro Parlamento algunos de los que se destacaron por sus campañas extremistas en las Cortes poco ha disueltas.»

NOTICIAS VARIAS

El Congreso postal

Madrid.—Sigue celebrando sus deliberaciones el Congreso interpostal.

En la sesión de esta tarde se tratará del intercambio de paquetes postales.

Mañana harán los congresistas una excursión a Toledo.

Seguirán al tren que lleve a los congresistas los aeroplanos puestos al servicio del Congreso.

La ocupación de Beni Isset

Madrid.—El general Berenguer telegrafía que el comandante general de Larache le comunica que nuestras tropas han ocupado la posición de Beni Isset.

ANTONIO ROCA Y BOFILL

MÉDICO CIRUJANO

GARGANTA, NARIZ Y OIDO. Consulta de 2 a 5. Calle Deyá, número 3. (De 12 a 1 gratis a los fallos de recuros)

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 11 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda. Precios sin comp. tenci.

FABRICA DE GAS

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, N.º 6

CINE ESPAÑA. Salón de Moda. Teléfono n.º 15.

ARTE... BELLEZA... EMOCION. Lunes día 18 de Octubre de 1920. — A las nueve de la noche PROGRAMA SELECCION

EXITO de la magistral y emocionante comedia, producción selecta del arte cinematográfico yankee, que ha conseguido grandes éxitos

Los acaparadores de Nueva York

Triunfo indiscutible de la bella actriz FANING WARD que hace una creación inimitable de su interesante papel de Heley.

Hermosa película del natural y la interesante e instructiva REVISTA PATHE

Gran éxito de risa por el célebre y aplaudido «EL...»

EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUERAN LA TIERRA. LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL. SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUELTOS. COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS. REGALAN EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA. ENVIAMOS GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA. COMPANIA ANONIMA CALDE. MADRID. SAN NATEO 13. BARCELONA. CONSEJO DE CIEN TO 416

